

Fiche de Données de Sécurité / Fiche Signalétique

Date d'impression: 03/08/2007

Date de révision : 03/08/2007

Nom commercial: **1K ARCYLIC PRIMER SURFACER GRAY**

Numéro de la pièce:
3 680 004

Version : 1.1



SECTION 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIETE

Nom du produit : 1K ARCYLIC PRIMER SURFACER GRAY
Numéro de la FDS : 888100005297
Description d'utilisation du produit : Revêtements en phase solvant, Impressions
Société : Peter Kwasny Inc.
510 Broadhollow Road 209
Melville-NY, 11747
Téléphone : 001-727-363-3047
Téléfax : 001-727-363-0630
Numéro de téléphone d'appel d'urgence : 001-352-323-3500

SECTION 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

Aperçu des urgences

Etat de surveillance : Ce produit, ce matériau ou cette substance est considéré(e) comme un produit contrôlé SIMDUT par les paragraphes 33 - 66, liste IV du RPC.

Mot de signal : DANGER
Forme : aérosol
Odeur : caractéristique
Odeur - Paramètres de contrôle : donnée non disponible
Résumé des risques : Irritant

Aérosol inflammable
Peut provoquer un incendie.
Récipient sous pression. A protéger contre les rayons solaires et ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C / 122 °F.

Effets potentiels sur la santé

Yeux : Provoque une irritation des yeux.
Peau : Peut provoquer une irritation de la peau.
Inhalation : Provoque une irritation du système respiratoire.
Organes cibles : Système nerveux central
Yeux

Fiche de Données de Sécurité / Fiche Signalétique

Date d'impression: 03/08/2007

Date de révision : 03/08/2007

Nom commercial: **1K ARCYLIC PRIMER SURFACER GRAY**

Numéro de la pièce:
3 680 004

Version : 1.1



Peau

Cancérogénicité:

- ACGIH : Aucun composant de ce produit présent à des concentrations plus grandes que ou égales à 0,1% n'a été identifié comme cancérigène ni comme cancérigène possible par ACGIH.
- NTP : Aucun composant de ce produit présent à des concentrations plus grandes que ou égales à 0,1% n'a été identifié comme cancérigène reconnu ou présumé par NTP.
- IARC : Aucun composant de ce produit présent à des concentrations plus grandes que ou égales à 0,1% n'a été identifié comme cancérigène probable, possible ou reconnu pour l'homme par IARC.
- OSHA : Aucun composant de ce produit présent à des concentrations plus grandes que ou égales à 0,1% n'a été identifié comme cancérigène ni comme cancérigène possible par OSHA.
- CA Prop 65 : Selon l'Etat de Californie ce produit ne contient pas de substances chimiques qui provoquent du cancer, des malformations congénitales ou d'autres dommages.

SECTION 3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

Composant	No.-CAS	% en poids
acétone; diméthylcétone	67-64-1	>= 25 - < 35
acétate de n-butyle	123-86-4	>= 15 - < 20
propane	74-98-6	>= 12.5 - < 15
butane	106-97-8	>= 5 - < 7
butane-1-ol; n-butanol	71-36-3	>= 2 - < 3
bis(orthophosphate) de trizinc	7779-90-0	>= 2 - < 3
acétate de 2-méthoxy-1-méthyléthyle	108-65-6	>= 1.5 - < 2

SECTION 4. PREMIERS SECOURS

Conseils généraux : S'éloigner de la zone dangereuse. Ne jamais rien faire avaler à

Fiche de Données de Sécurité / Fiche Signalétique

Date d'impression: 03/08/2007

Date de révision : 03/08/2007

Nom commercial: **1K ARCYLIC PRIMER SURFACER GRAY**

Numéro de la pièce:
3 680 004

Version : 1.1



Inhalation	: une personne inconsciente. En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible, lui montrer l'étiquette). Si les symptômes persistent ou si le moindre doute existe, il faut consulter un médecin. Enlever immédiatement tout vêtement souillé.
Contact avec la peau	: Transférer la personne à l'air frais. Coucher la personne concernée et la maintenir au chaud. Respiration artificielle en cas de respiration irrégulière ou d'arrêt respiratoire. Si les troubles se prolongent, consulter un médecin.
Contact avec les yeux	: Laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et du savon. Ne PAS utiliser des solvants ou des diluants.
Ingestion	: Enlever les lentilles de contact. En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste. Tenir les paupières ouvertes et rincer abondamment les yeux pendant 10 mn à l'eau courante propre.
	: Si une personne vomit et est couchée sur le dos, la tourner sur le côté. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

SECTION 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Forme	: aérosol
Point d'éclair	: < 0 °C (< 32 °F)
Température d'inflammabilité	: 365 °C (689 °F)
Limite d'explosivité, inférieure	: 1.4 % (v)
Limite d'explosivité, supérieure	: 8.5 % (v)
Moyen d'extinction approprié	: Utiliser de l'eau pulvérisée, de la mousse résistant à l'alcool, de la poudre d'extinction ou du dioxyde de carbone.
Moyen d'extinction à ne pas utiliser pour des raisons de sécurité	: Jet d'eau à grand débit
Dangers spécifiques pendant la lutte contre l'incendie	: La combustion produira une fumée dense et noire contenant des produits de combustion dangereux (voir chapitre 10). Ne pas utiliser un jet d'eau concentré, qui pourrait répandre le feu.
Équipement de protection spécial pour le personnel	: Utiliser un équipement de protection individuelle. Porter un appareil de protection respiratoire autonome pour la

Fiche de Données de Sécurité / Fiche Signalétique

Date d'impression: 03/08/2007

Date de révision : 03/08/2007

Nom commercial: **1K ARCYLIC PRIMER SURFACER GRAY**

Numéro de la pièce:
3 680 004

Version : 1.1



préposé à la lutte contre le feu	lutte contre l'incendie, si nécessaire.
Autres informations	: Les récipients fermés peuvent être refroidis par eau pulvérisée. L'inhalation de produits de décomposition peut entraîner de problèmes de santé. Procédure standard pour feux d'origine chimique. Utiliser des moyens d'extinction appropriés aux conditions locales et à l'environnement voisin. Les résidus d'incendie et l'eau d'extinction contaminée doivent être éliminés conformément à la réglementation locale en vigueur.

SECTION 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

Précautions individuelles	: Ventiler la zone. Enlever toute source d'ignition. Éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard. Voir mesures de protection sous chapitre 7 et 8.
Précautions pour la protection de l'environnement	: Ne pas décharger dans l'environnement. Éviter la pénétration dans le sous-sol. En cas de pollution de cours d'eau, lacs ou égouts, informer les autorités compétentes conformément aux dispositions locales.
Méthodes de nettoyage	: Contenir et collecter le matériel répandu à l'aide d'un matériau absorbant non combustible, (p.e. sable, terre, kieselgur, vermiculite) et le mettre dans un conteneur pour l'élimination conformément aux réglementations locales / nationales.

SECTION 7. MANIPULATION ET STOCKAGE

Manipulation

Manipulation	: Ne pas respirer les vapeurs ou le brouillard de pulvérisation. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Éviter l'accumulation de charges électrostatiques. Empêcher la création de concentrations inflammables ou explosives dans l'air et éviter les concentrations de vapeur supérieures aux valeurs limites d'exposition professionnelle. Restreindre les quantités stockées au poste de travail. Ne pas pulvériser contre une flamme nue ou tout autre objet incandescent. Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.
--------------	---

Fiche de Données de Sécurité / Fiche Signalétique

Date d'impression: 03/08/2007

Date de révision : 03/08/2007

Nom commercial: **1K ARCYLIC PRIMER SURFACER GRAY**

Numéro de la pièce:
3 680 004

Version : 1.1



Équipement de protection individuel, voir section 8.

Indications pour la protection contre l'incendie et l'explosion : Tenir à l'écart de la chaleur et des sources d'ignition.
Ne pas fumer.
Les vapeurs peuvent former des mélanges explosifs avec l'air.
Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent se répandre sur le sol.
L'équipement électrique doit être protégé de façon appropriée.

Classe d'explosibilité de poussière : non applicable

Stockage

Exigences concernant les aires de stockage et les conteneurs : ATTENTION: L'aérosol est pressurisé. Tenir éloigné de la lumière de soleil directe et de températures de plus de 50 °C / 122 °F. Ne pas ouvrir avec force ou jeter dans un feu, même après usage. Ne pas diriger le spray contre des flammes ou des objets chauffés au rouge.
Respecter les consignes de stockage pour les aérosols !

Précautions pour le stockage en commun : Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.
Tenir éloigné des agents oxydants, des acides forts ou des alcalis.

Autres données : Pas de décomposition si le produit est entreposé et utilisé selon les prescriptions.

SECTION 8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Directives au sujet de l'exposition

Composants	No.-CAS	Liste	Type:	Valeur
acétone; diméthylcétone	67-64-1	OEL (QUE)	TWA	750 ppm 1,780 mg/m3
		OEL (QUE)	STEL	1,000 ppm 2,380 mg/m3
		CAD AB OEL	TWA	750 ppm 1,800 mg/m3
		CAD AB OEL	STEL	1,000 ppm 2,400 mg/m3
		CAD BC OEL	TWA	250 ppm
		CAD BC OEL	STEL	500 ppm
acétate de n-butyle	123-86-4	CAD ON OEL	TWA	500 ppm
		CAD ON OEL	STEL	750 ppm
		OEL (QUE)	TWA	150 ppm 713 mg/m3

Fiche de Données de Sécurité / Fiche Signalétique

Date d'impression: 03/08/2007

Date de révision : 03/08/2007

Nom commercial: **1K ARCYLIC PRIMER SURFACER GRAY**

Numéro de la pièce:
3 680 004

Version : 1.1



		OEL (QUE)	STEL	200 ppm	950 mg/m3
		CAD AB OEL	TWA	150 ppm	713 mg/m3
		CAD AB OEL	STEL	200 ppm	950 mg/m3
		CAD BC OEL	TWA	20 ppm	
		CAD ON OEL	TWA	150 ppm	710 mg/m3
		CAD ON OEL	STEL	200 ppm	950 mg/m3
propane	74-98-6	OEL (QUE)	TWA	1,000 ppm	1,800 mg/m3
		CAD AB OEL	TWA	1,000 ppm	1,800 mg/m3
		CAD AB OEL	STEL	1,500 ppm	2,700 mg/m3
		CAD BC OEL	TWA	1,000 ppm	
		CAD ON OEL	TWA	1,000 ppm	
butane	106-97-8	CAD AB OEL	TWA	800 ppm	1,900 mg/m3
		CAD BC OEL	TWA	600 ppm	
		CAD BC OEL	STEL	750 ppm	
		OEL (QUE)	TWA	800 ppm	1,900 mg/m3
		CAD ON OEL	TWA	800 ppm	1,900 mg/m3
butane-1-ol; n-butanol	71-36-3	OEL (QUE)	CEILING	50 ppm	152 mg/m3
		CAD AB OEL	CEILING	50 ppm	152 mg/m3
		CAD BC OEL	TWA	15 ppm	
		CAD BC OEL	CEILING	30 ppm	
		CAD ON OEL	TWA	20 ppm	
acétate de 2-méthoxy-1-méthyléthyle	108-65-6	CAD BC OEL	TWA	50 ppm	
		CAD BC OEL	STEL	75 ppm	
		CAD ON OEL	TWA	50 ppm	270 mg/m3
2-méthylpropane-1-ol; isobutanol	78-83-1	OEL (QUE)	TWA	50 ppm	152 mg/m3
		CAD AB OEL	TWA	50 ppm	152 mg/m3
		CAD BC OEL	TWA	50 ppm	
		CAD ON OEL	TWA	50 ppm	150 mg/m3

Mesures d'ordre technique : Veiller à une ventilation adéquate.

Protection des yeux : Lunettes de sécurité

Protection des mains : Le choix du type de gants de protection contre les produits chimiques doit être effectué en fonction de la concentration et de la quantité des substances dangereuses propres aux postes de travail.

Dans le cas d'applications spéciales, il est recommandé de se renseigner auprès du fabricant de gants sur les propriétés des gants de protection indiqués ci-dessus en matière de résistance aux produits chimiques.

Protection de la peau et du corps : vêtements étanches

Protection respiratoire : En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.

Mesures d'hygiène : Ne pas inhaler l'aérosol.

Fiche de Données de Sécurité / Fiche Signalétique

Date d'impression: 03/08/2007

Date de révision : 03/08/2007

Nom commercial: **1K ARCYLIC PRIMER SURFACER GRAY**

Numéro de la pièce:
3 680 004

Version : 1.1



Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.
Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements.
Se laver les mains avant les pauses et à la fin de la journée de travail.
Laver les vêtements contaminés avant une nouvelle utilisation.
À manipuler conformément aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité.
Pratiques générales d'hygiène industrielle.

SECTION 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Forme	: aérosol
Odeur	: caractéristique
Point d'éclair	: < 0 °C (< 32 °F)
Température d'inflammabilité	: 365 °C (689 °F)
Décomposition thermique	: Peut dégager des gaz dangereux lors du chauffage., Le feu ou une chaleur intense peuvent entraîner la rupture de l'emballage.
Limite d'explosivité, inférieure	: 1.4 % (v)
Limite d'explosivité, supérieure	: 8.5 % (v)
Pression de vapeur	: 3.6 hPa à 20 °C (68 °F)
Densité	: 0.85 g/cm ³ à env.20 °C (68 °F)
Contenu en composés organiques volatils (COV)	: 44.88 %

SECTION 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Conditions à éviter	: Chaleur, flammes et étincelles.
Matières à éviter	: Acides forts et bases fortes Oxydants

Fiche de Données de Sécurité / Fiche Signalétique

Date d'impression: 03/08/2007

Date de révision : 03/08/2007

Nom commercial: **1K ARCYLIC PRIMER SURFACER GRAY**

Numéro de la pièce:
3 680 004

Version : 1.1



-
- Produits de décomposition dangereux : Dioxyde de carbone (CO₂), monoxyde de carbone (CO), oxydes d'azote (NO_x), fumée dense et noire.
- Décomposition thermique : Peut dégager des gaz dangereux lors du chauffage. Le feu ou une chaleur intense peuvent entraîner la rupture de l'emballage.
- Réactions dangereuses : Des vapeurs peuvent former un mélange explosif avec l'air.
Note: Pas de décomposition en utilisation conforme.
-

SECTION 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

- Toxicité aiguë par inhalation : Irritant pour les voies respiratoires.
- Irritation de la peau : Un contact prolongé ou répété avec la peau affecte le processus naturel d'hydratation grasse de la peau et entraîne le dessèchement de la peau.
- Irritation des yeux : Des projections de liquides dans l'oeil peuvent provoquer des irritations et entraîner des dommages réversibles.
Une lachrymation excessive peut rendre la fuite difficile.
- Cancérogénicité : Il n'existe pas d'information disponible pour le produit lui même.
- Toxicité pour la reproduction : Il n'existe pas d'information disponible pour le produit lui même.
- Tératogénicité : Il n'existe pas d'information disponible pour le produit lui même.
- Autres informations : Les symptômes de surexposition peuvent être maux de tête, vertiges, fatigue, nausée et vomissements.
L'ingestion peut provoquer une irritation de l'appareil digestif, des nausées, des vomissements et des diarrhées.
Des lésions au foie et aux reins peuvent se produire.
Les quantités les plus infimes parvenant aux poumons lors de l'absorption ou des vomissements ultérieurs peuvent suffire à provoquer un oedème pulmonaire ou une pleurésie.

Composant:

acétone; diméthylcétone

67-64-1

Toxicité aiguë par voie orale: DL50 rat
Dose: 5,800 mg/kg

Toxicité aiguë par pénétration cutanée: DL50 lapin
Dose: 20,000 mg/kg

Toxicité aiguë par inhalation: CL50 rat
Dose: 70 mg/l
Durée d'exposition: 4 h

Fiche de Données de Sécurité / Fiche Signalétique

Date d'impression: 03/08/2007

Date de révision : 03/08/2007

Nom commercial: **1K ARCYLIC PRIMER SURFACER GRAY**

Numéro de la pièce:
3 680 004

Version : 1.1



Irritation de la peau: Classification: Irritant pour la peau.
Résultat: Irritation légère de la peau
Un contact prolongé ou répété avec la peau affecte le processus naturel d'hydratation grasse de la peau et entraîne le dessèchement de la peau.
Irritation des yeux: Classification: Irritant pour les yeux.
Résultat: Irritation modérée des yeux

acétate de n-butyle 123-86-4

Toxicité aiguë par voie orale: DL50 rat
Dose: 13,100 mg/kg

Toxicité aiguë par pénétration cutanée: DL50 lapin
Dose: > 14,100 mg/kg

Toxicité aiguë par inhalation: CL50 rat
Dose: 21 mg/l
Durée d'exposition: 4 h

Irritation de la peau: Résultat: Irritation légère de la peau

Irritation des yeux: Résultat: Irritation légère des yeux

propane 74-98-6

Irritation de la peau: Classification: Irritant pour la peau.
Résultat: Irritation de la peau

Irritation des yeux: Classification: Irritant pour les yeux.
Résultat: Irritation légère des yeux

butane-1-ol; n-butanol 71-36-3

Toxicité aiguë par voie orale: DL50 rat
Dose: 790 mg/kg

Toxicité aiguë par pénétration cutanée: DL50 lapin
Dose: 3,400 mg/kg

Toxicité aiguë par inhalation: CL50 rat
Dose: > 18 mg/l
Durée d'exposition: 4 h

Irritation de la peau: Classification: Irritant pour la peau.
Résultat: Irritation de la peau

Irritation des yeux: Classification: Irritant pour les yeux.
Résultat: Risque de lésions oculaires graves.

bis(orthophosphate) de trizinc 7779-90-0

Irritation de la peau: Classification: Irritant pour la peau.
Résultat: Irritation de la peau

Irritation des yeux: Classification: Irritant pour les yeux.
Résultat: Irritation des yeux

acétate de 2-méthoxy-1-

108-65-6

Toxicité aiguë par voie orale: DL50 souris

Fiche de Données de Sécurité / Fiche Signalétique

Date d'impression: 03/08/2007

Date de révision : 03/08/2007

Nom commercial: **1K ARCYLIC PRIMER SURFACER GRAY**

Numéro de la pièce:
3 680 004

Version : 1.1



méthyléthyle

Dose: 8,532 mg/kg

Toxicité aiguë par pénétration cutanée: DL50 lapin
Dose: 7,500 mg/kg

Irritation des yeux: Classification: Irritant pour les yeux.
Résultat: Irritation légère des yeux

SECTION 12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

Halogènes organiques (AOX) : pas inclu
Contenu en composés organiques volatils (COV) : 44.88 %
Information écologique supplémentaire : Empêcher le produit de pénétrer dans les égouts, les cours d'eau ou le sol.

SECTION 13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

Élimination adéquate : En accord avec les réglementations locales et nationales.
Vider complètement les bombes aérosols (y compris le gaz propulseur)
Les récipients qui ne sont pas vidés conformément aux règlements sont des déchets spéciaux.

SECTION 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

DOT 49 CFR

Nom d'expédition : AÉROSOLS
No ONU : 1950
Classe : 2.1
Groupe d'emballage :
Numéro de Code du Plan d'Urgence : 126

TDGR

Nom d'expédition : AÉROSOLS
No ONU : 1950
Classe : 2.1

Fiche de Données de Sécurité / Fiche Signalétique

Date d'impression: 03/08/2007

Date de révision : 03/08/2007

Nom commercial: **1K ARCYLIC PRIMER SURFACER GRAY**

Numéro de la pièce:
3 680 004

Version : 1.1



Groupe d'emballage :
Numéro de Code du Plan : 126
d'Urgence

ICAO / IATA-DGR

UN No ONU : 1950
Description des : AÉROSOLS
marchandises
Classe : 2.1
Étiquettes ICAO : 2.1
Instructions de : 203
conditionnement (avion
cargo)
Instructions de : 203
conditionnement (avion de
ligne)
Instructions de : Y203
conditionnement (avion de
ligne)

IMDG-Code

No ONU : UN 1950
Description des : AÉROSOLS
marchandises
Classe : 2.1
Étiquettes IMDG : 2.1
No EMS Numéro : F-D S-U
Polluant marin : non

SECTION 15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

TSCA Statut : Dans l'inventaire TSCA

DSL Statut : Tous les composants de ce produit sont sur la liste canadienne DSL.

Prop. 65 de la Californie : Selon l'Etat de Californie ce produit ne contient pas de substances chimiques qui provoquent du cancer, des malformations congénitales ou d'autres dommages.

WHMIS Classification : B5 Aérosol inflammable
Aérosol inflammable

Fiche de Données de Sécurité / Fiche Signalétique

Date d'impression: 03/08/2007

Date de révision : 03/08/2007

Nom commercial: **1K ARCYLIC PRIMER SURFACER GRAY**

Numéro de la pièce:
3 680 004

Version : 1.1



D2B Matière toxique qui provoque d'autres effets toxiques
Produit irritant modéré de la peau
Irritant modéré pour le système respiratoire
Produit irritant important pour les yeux

Ce produit a été classifié comme étant conforme aux critères de risque du RPC et le MSDS contient toutes les informations requises par le RPC.

SECTION 16. AUTRES INFORMATIONS

Autres informations

Les informations contenues dans la présente fiche de sécurité ont été établies sur la base de nos connaissances à la date de publication de ce document. Ces informations ne sont données qu'à titre indicatif en vue de permettre des opérations de manipulation, fabrication, stockage, transport, distribution, mise à disposition, utilisation et élimination dans des conditions satisfaisantes de sécurité, et ne sauraient donc être interprétées comme une garantie ou considérées comme des spécifications de qualité. Ces informations ne concernent en outre que le produit nommément désigné et, sauf indication contraire spécifique, peuvent ne pas être applicables en cas de mélange dudit produit avec d'autres substances ou utilisables pour tout procédé de fabrication.

Prepared by : TechniData BCS GmbH
Birlenbacher Str. 19
D-57078 Siegen
L'Allemagne
Téléphone: +49-(0)271-88072-0
Date de révision : 03/08/2007